



Către,

TOȚI OPERATORII ECONOMICI INTERESAȚI

Stimată/stimate doamnă/domn,

Având în vedere că din cercetarea de piață (derulată prin publicarea **adresei nr. 61346 din 31.01.2024 pe site-ul instituției**) s-a evidențiat necesitatea de a determina anumite elemente suplimentare, acestea putând face obiectul unui contract de consultanță, cu posibilitatea asigurării reprezentării în urma identificării soluției optime, vă adresăm respectuoasa rugămintă de a ne sprijini prin oferirea următoarelor informații utile pentru estimarea bugetului ce urmează a fi alocat acestei achiziții, respectiv:

1. **Valoarea estimată** pentru întocmirea unui **raport preliminar cu onorariu fix (forfetar)**, ce ar trebui să cuprindă strategia privind recuperarea prejudiciului IGSU, respectiv:

- a. identificarea debitorului și întocmirea raportului de solvabilitate (ex. identificarea bunurilor ce pot fi executate);
- b. posibilele căi pe care le putem urma pentru recuperarea creanței, cum ar fi:
 - b.1. recunoașterea în Coreea de Sud a hotărârii obținute de IGSU;
 - b.2. introducerea unei acțiuni în fața instanțelor competente din Coreea de Sud pentru recuperarea prejudiciului suferit de IGSU;
 - b.3. introducerea unei acțiuni penale în fața autorităților din Coreea de Sud, în vederea recuperării prejudiciului de la operatorul economic sau de la oricare altă persoană implicată.
 - b.4. orice altă modalitate prin care se poate recupera paguba IGSU.
- c. termenele de prescripție pentru fiecare dintre etapele prevăzute la pct. 1, lit. b.1)-b.4).
- d. concluziile și propunerile pentru identificarea soluției optime pentru recuperarea prejudiciului IGSU.

2. **Valoarea estimată a onorariului orar** pentru implementarea soluției optime identificate conform pct. 1 lit. d) (în funcție de cele prevăzute la pct. 1, lit. b.1)-b.4) de mai sus).

3. Totodată, ne-ar fi util dacă puteți preciza un termen estimativ de prestare a serviciului de la data semnării contractului pentru (i) raportul preliminar și (ii) pentru formularea actelor de procedură în funcție de căile identificate la pct. 1, lit. b.1)-b.4).

Ținând cont de toate cele evidențiate anterior, vă adresăm rugămintea de a ne comunica propunerea dumneavoastră, până la data de 09.04.2024 la adresa de e-mail: achizitiipublice@igsu.ro.

INSPECTOR GENERAL



IAMANDI Dan - Paul

Str. Dimitrie Pompeiu, nr. 10A, sector 2, București
Tel / Fax: 0040 21 2420990; E-mail: igsu@mai.gov.ro



CĂTRE TOȚI OPERATORII ECONOMICI INTERESAȚI

Stimată/Stimate doamnă/domn,

Inspectoratul General pentru Situații de Urgență intenționează să achiziționeze servicii de consultanță și reprezentare juridică, pentru executarea silită a unui debitor cu sediul pe teritoriul Republicii Coreea (Coreea de Sud).

Astfel, atât pentru o estimare reală a bugetului ce urmează să fie alocat acestei activități, cât și pentru stabilirea cerințelor tehnice de prestare, raportat la cerințele operaționale și condițiile generale menționate în documentul anexat, vă adresăm rugămintea să ne transmiteți propunerea dumneavoastră, până în data de **23.02.2024**, la adresa de email: achizitii publice@igsu.ro.

Se anexează:

- *Condiții operaționale și condiții generale de prestare în vederea achiziționării serviciului de "Consultanță și reprezentare juridică", înregistrată la IGSU sub nr.111179/30.01.2024, 3 pag., neselect.*

Cu stimă,

INSPECTOR GENERAL

General
IAMANBI Dan Paul

- 6 -

31.01.2024



**Condiții operaționale și condiții generale de prestare în vederea
achiziționării
serviciului de „Consultanță și reprezentare juridică”**

Inspectoratul General pentru Situații de Urgență (I.G.S.U.), cu sediul în București, Bulevardul Dimitrie Pompeiu, nr. 10A, Connect Business Park, Clădirea 3, Sector 2, având codul de identificare fiscală nr. 4203997, reprezentat de general Dan – Paul IAMANDI – inspector general, intenționează să achiziționeze servicii de consultanță și reprezentare juridică pentru executarea silită a unui debitor cu sediul pe teritoriul **Republicii Coreea (Coreea de Sud)**, fiind incidente următoarele coduri CPV, respectiv:

- Cod CPV principal: 79100000-5 – „Servicii juridice” (Rev.2)
- Cod CPV secundar: 79110000-8 - „Servicii de consultanță și de reprezentare juridică” (Rev.2).

Titlul executoriu este reprezentat de o hotărâre judecătorească rămasă definitivă la data de 26.10.2023, pronunțată de Tribunalul București – Secția a VI – a Civilă, prin care a fost obligată societatea debitoare la:

- *restituirea avansului în valoare de 2.451.000 U.S.D. acordat de I.G.S.U.* (n.n. de precizat că avansul a fost acordat în baza anexei nr. 1, cap. IV, pct. 4 a H.G. nr. 264/2003 privind stabilirea acțiunilor și categoriilor de cheltuieli, criteriilor, procedurilor și limitelor pentru efectuarea de plăți în avans din fonduri publice, cu modificările și completările ulterioare);

- *plata către I.G.S.U. a dobânzii de 0,02% pentru fiecare zi de întârziere, calculate la suma de 2.451.000 U.S.D., începând cu data de 28.04.2020 și până la data achitării integrale a debitului principal.*

- *plata către I.G.S.U. a penalităților de 0,01% pentru fiecare zi de întârziere calculate la suma de 2.451.000 U.S.D., începând cu data de 28.04.2020 și până la data achitării integrale a debitului principal*

- *plata către I.G.S.U. a sumei de 10.618,37 lei, cu titlu de cheltuieli de judecată.*

Precizăm că citarea operatorului economic în cursul procesului în fața instanței de judecată, cât și comunicarea hotărârii s-a efectuat prin Ministerul Justiției, în conformitate cu Convenția din 15 noiembrie 1965 privind notificarea și comunicarea în străinătate a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială, însă de fiecare dată actele de procedură s-au întors necomunicate, cu mențiunea “destinatar necunoscut”, deși comunicarea s-a efectuat la sediul declarat în acordul-cadru și contractul subsecvent.

Cu toate acestea, după rămânerea definitivă a soluției arătăm că, pe cale diplomatică, au fost obținute date privind operatorul economic, fiind indicată inclusiv adresa acestuia.

De menționat că între România și Republica Coreea nu există niciun cadru convențional bi/multilateral privind recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie civilă sau comercială.

Notă: a. Se va ține seama că prin angajamentele legale încheiate cu operatorul economic din Republica Coreea s-a stabilit aplicabilitatea legislației din România, precum și competența instanțelor române.

b. De asemenea, se va avea în vedere că instituția noastră s-a adresat și organelor de urmărire penală de pe teritoriul României, însă plângerea a fost clasată, soluția rămânând definitivă prin încheierea pronunțată de judecătorul de cameră preliminară.

În acest sens, pentru elaborarea documentației de atribuire autoritatea contractantă solicită informații cu privire la:

1. Dacă un avocat definitiv, membru al unui barou, înscris în Tabloul Avocaților din România, cu drept de exercitare a profesiei de avocat, poate îndeplini activitatea pe teritoriul Republicii Coreea.

2. posibilitatea de recunoaștere pe teritoriul Republicii Coreea a unei hotărâri judecătorești civile pronunțate de instanța din România în Republica Coreea;

3. în măsura în care nu este posibilă recunoașterea hotărârii în Republica Coreea vă rugăm să precizați și în ce măsură poate fi valorificată hotărârea judecătorească pronunțată pe teritoriul României, inclusiv în ceea ce privește o eventuală întrerupere a termenului de prescripție. În acest sens, se va analiza dacă există posibilitatea să fie introdusă o cerere în fața instanțelor din Republica Coreea; Se va preciza și termenul de prescripție pentru litigiile născute din relațiile contractuale/comerciale, pe teritoriul Republicii Coreea.

4. În considerarea uneia dintre soluțiile de la pct. 1 sau nr. 2 se va preciza descrierea efectivă a activităților care urmează a fi prestate pentru executarea silită a debitorului și graficul aproximativ de executare a acestora;

5. modalitatea în care avocatul va reprezenta autoritatea contractantă în fața organelor de executare sau instanțelor de judecată din România și din Republica Coreea (personal sau prin colaborare);

6. valoarea estimată a onorariului pentru recuperarea debitului sus-menționat, precum și modalitatea de plată a acestuia. În eventualitatea în care este necesară parcurgerea mai multor etape se va menționa onorariul estimat pentru fiecare etapă în parte (ex: etapa nr. 1: recunoașterea hotărârii pronunțate de instanța din România în Republica Coreea, etapa nr. 2: procedură prealabilă; etapa nr. 3: încuviințare executare silită; etapa nr. 4: contestație la executare, ș.a.m.d.);

7. dacă cheltuielile efectuate cu executarea contractului pot fi recuperate de la debitor, cu titlu de cheltuieli de executare.

Autoritatea contractantă nu va acorda plăți în avans, sens în care după fiecare etapă în parte se va proceda la recepția serviciului prestat, în urma căruia se va achita factura emisă de prestator. Prin urmare, se va preciza care este forma în care va fi dovedită efectuarea serviciului prestat, pentru fiecare etapă în parte, astfel încât să poată fi recepționat și achitat.

La indicarea valorii estimate a onorariului se vor avea în vedere următoarele și vor fi cuprinse în cuantumul acestuia:

- a) necesitatea deplasării în Republica Coreea;
- b) cheltuieli cu eventuale traduceri legalizate a unor documente;
- c) cheltuieli privind eventuale taxe de timbru;
- d) onorariul perceput de executorul judecătoresc/autoritatea competentă din Republica Coreea;
- e) orice alte cheltuieli necesare executării silite.

Vă rugăm să indicați și regimul TVA aplicabil onorariului. Totodată, vă rugăm să aveți în vedere că plățile ce vor fi efectuate de instituția noastră să fie virate într-un cont de trezorerie, iar facturile să urmeze regimul juridic stabilit de OUG nr. 120/2021 cu privire la facturarea electronică în domeniul achizițiilor publice, prin sistemul RO – e-Facturare.

Detalii suplimentare pot fi obținute la nr. de tel. 0722444852. Persoană contact Silivestru Cristian.



Către,
TOȚI OPERATORII ECONOMICI INTERESAȚI

Referitor: Cercetare de piață Servicii de consultanță și reprezentare juridică, pentru executarea silită a unui debitor cu sediul pe teritoriul Republicii Coreea (Coreea de Sud).

CLARIFICARE DIN OFICIU

În ceea ce privește conținutul *Condițiilor operaționale și condiții generale de prestare în vederea achiziționării serviciului de "Consultanță și reprezentare juridică"*, înregistrată la IGSU sub nr.111179/30.01.2024, se vor avea în vedere următoarele modificări și/sau completări :

1. Precizări privind adresa operatorului economic:

1.1. În acordul-cadru, precum și în contractul subsecvent încheiat cu operatorul economic au fost indicate următoarele date privind țara, orașul și regiunea, respectiv: **Buk-gu, Gwangju, South Korea**.

1.2. În urma consultării informațiilor obținute pe cale diplomatică, arătăm că adresa fizică (cu privire la țară, oraș și regiune) a operatorului economic ar fi **Dong-gu, Gwangju, South Korea**.

2. Informații relevante cu privire la solicitările prevăzute la pct. 3 din "*Condiții operaționale și condiții generale de prestare în vederea achiziționării serviciului de „Consultanță și reprezentare juridică”*”:

a. Data semnării contractului subsecvent: 27.04.2020;

b. Data acordării avansului: 28.04.2020;

c. Data notificării privind încetarea contractului subsecvent emisă de IGSU, precum și de solicitare a restituirii avansului acordat: 15.06.2020;

d. Data înregistrării acțiunii IGSU la instanță: 02.07.2020;

e. Data pronunțării instanței de fond: 06.07.2022;

f. Data rămânerii definitive a soluției: 26.10.2023.

În ceea ce privește calculul termenelor de prescripție, autoritatea contractantă este interesată, în principal, de procedura de recunoaștere a hotărârii judecătorești pronunțată de instanța de judecată din România. În această situație, așa cum am arătat mai sus, titlul executoriu a rămas definitiv la data de 26.10.2023, urmând ca de la această dată să fie calculat termenul de prescripție pentru executarea silită.

În măsura în care nu este posibilă recunoașterea hotărârii judecătorești pronunțată de instanța din România în Republica Coreea și este necesară introducerea unei acțiuni de drept comun potrivit dreptului coreean, autoritatea contractantă solicită comunicarea termenului de prescripție, în măsura în care contractul a încetat la data de 15.06.2020, urmând ca de la această dată să fie calculat termenul de prescripție pentru introducerea acțiunii.

3. Precizăm că a fost solicitată legalizarea sentinței civile, fiind menționată pe aceasta "*Definitivă prin neapelare la 26.X.2023*". Totodată, precizăm că avem sentința tradusă în limba coreeană. Vom efectua demersuri pentru apostilarea hotărârii legalizate și traduse.

4. Precizăm că nu s-au efectuat demersuri în vederea executării silite în România, având în vedere că nu deținem informații că operatorul economic și-ar desfășura activitatea pe teritoriul național.

5. Nu deținem informații de eventuale alte activități economice ale debitoarei pe teritoriul României sau Spațiul Economic European aducătoare de venituri. De asemenea, nu deținem informații referitoare la deținerea de către debitoare a unor conturi bancare deschise la vreo bancă din România sau Comunitatea Europeană.

INSPECTOR GENERAL

General

IAMĂNDI Dan Paul

